

ด่วนมาก

ที่ กต ๑๒๐๒/๗๘๐



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๓ กันยายน ๒๕๖๓

เรื่อง การขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๓ และการประชุมระดับรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. ร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๓ (Draft Joint Communique of the 53rd ASEAN Foreign Ministers' Meeting) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๒. ร่างแผนปฏิบัติการฉบับครอบคลุมเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างอาเซียนกับสหพันธรัฐรัสเซีย (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) (Draft Comprehensive Plan of Action (CPA) to Implement the ASEAN and the Russian Federation Strategic Partnership (2021-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๓. ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างอาเซียนกับจีนเพื่อสันติภาพและความเจริญรุ่งเรือง (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) (Draft Plan of Action to Implement the ASEAN-China Strategic Partnership for Peace and Prosperity (2021-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๔. ร่างแผนปฏิบัติการระหว่างอาเซียนกับสาธารณรัฐเกาหลีเพื่อดำเนินการตามถ้อยแถลงวิสัยทัศน์ร่วมเพื่อสันติภาพ ความเจริญรุ่งเรือง และความเป็นหุ้นส่วน (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) (Draft ASEAN-Republic of Korea Plan of Action to Implement the Joint Vision Statement for Peace, Prosperity and Partnership (2021-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๕. ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างอาเซียนกับนิวซีแลนด์ (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) (Draft Plan of Action to Implement the ASEAN-New Zealand Strategic Partnership (2021-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๖. ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินการตามปฏิญญาร่วมว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนที่เพิ่มพูนระหว่างอาเซียนกับแคนาดา (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) (Draft Plan of Action to Implement the Joint Declaration on ASEAN-Canada Enhanced Partnership (2021-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๗. ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนระหว่างอาเซียนกับอินเดียเพื่อสันติภาพ ความก้าวหน้า และความเจริญรุ่งเรืองร่วมกัน (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) (Draft Plan of Action to Implement the ASEAN-India Partnership for Peace, Progress and Shared Prosperity (2021-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

/ ๘. ร่างแผนปฏิบัติการ ...

ลับ

๘. ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างอาเซียนกับสหรัฐอเมริกา (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) (Draft Plan of Action to Implement the ASEAN-United States Strategic Partnership (2021-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๙. ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินการตามปฏิญญาร่วมว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนที่ครอบคลุมระหว่างอาเซียนกับสหประชาชาติ (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) (Draft Plan of Action to Implement the Joint Declaration on Comprehensive Partnership between ASEAN and the United Nations (2021-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๑๐. ร่างแผนปฏิบัติการฮานอย ๒ ของการประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) (เออาร์เอฟ) (ค.ศ. ๒๐๒๐-๒๐๒๕) (Draft ASEAN Regional Forum (ARF) Ha Noi Plan of Action II (2020-2025)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๑๑. ร่างแถลงการณ์การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ว่าด้วยการปฏิบัติต่อเด็กที่ถูกเกณฑ์และเชื่อมโยงกับผู้ก่อการร้ายและกลุ่มที่มีแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง (Draft ASEAN Regional Forum (ARF) Statement on the Treatment of Children Recruited and Associated with Terrorist and Violent Extremist Groups) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๑๒. ร่างแถลงการณ์การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ว่าด้วยการต่อต้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (Draft ASEAN Regional Forum (ARF) Statement on Countering Money-Laundering and the Financing of Terrorism) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๑๓. ร่างแถลงการณ์การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ว่าด้วยการรักษาความมั่นคงในเศรษฐกิจดิจิทัล (Draft ASEAN Regional Forum (ARF) Statement on Maintaining Security in the Digital Economy) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๑๔. ร่างแถลงการณ์การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือเพื่อป้องกันและตอบสนองต่อการระบาดของโรคติดต่อ (Draft ASEAN Regional Forum (ARF) Statement on Enhancing Cooperation to Prevent and Respond to Infectious Disease Outbreaks) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๑๕. ร่างตราสารขยายจำนวนอัครภาคีในสนธิสัญญามิตรภาพและความร่วมมือในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Draft Instrument of Extension of the Treaty of Amity and Cooperation in Southeast Asia) กับสาธารณรัฐคิวบา พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

/ ๑๖. ร่างตราสาร ...

๑๖. ร่างตราสารขยายจำนวนอัครภาคีในสนธิสัญญามิตรภาพและความร่วมมือในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Draft Instrument of Extension of the Treaty of Amity and Cooperation in Southeast Asia) กับสาธารณรัฐแอฟริกาใต้ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๑๗. ร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการพัฒนาในภูมิภาคระหว่างสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (อาเซียน) โดยสำนักเลขาธิการอาเซียน และสหรัฐอเมริกา โดยองค์การเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศแห่งสหรัฐอเมริกา (ยูเอสเออีดี) (Draft Regional Development Cooperation Agreement between the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) as Represented by the ASEAN Secretariat and the United States of America as Represented by the Agency for International Development (USAID)) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๓ และการประชุมระดับรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้องมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ตามนัยมาตรา ๔ (๗) รวมทั้งเป็นการดำเนินการตามยุทธศาสตร์ชาติด้านการเมือง ต่างประเทศ และความมั่นคง

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศจะเข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๓ การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียนกับคู่เจรจา การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียนบวกสาม ครั้งที่ ๒๑ การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศของการประชุมสุดยอดเอเชียตะวันออก ครั้งที่ ๑๐ และการประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ครั้งที่ ๒๗ ระหว่างวันที่ ๙-๑๒ กันยายน ๒๕๖๓ ผ่านระบบการประชุมทางไกล

๑.๒ ในช่วงการประชุมดังกล่าวจะมีการรับรองเอกสาร ๑๔ ฉบับ และลงนามเอกสาร ๓ ฉบับ รวมทั้งสิ้น ๑๗ ฉบับ

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เอกสารที่จะมีการรับรองและลงนามในช่วงการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๓ และการประชุมระดับรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้องดังกล่าว เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันไทยในด้านนโยบายและอาจเกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของหลายหน่วยงาน กระทรวงการต่างประเทศจึงเห็นสมควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๓ และการประชุมระดับรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้องจะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๙-๑๒ กันยายน ๒๕๖๓ ดังนั้น จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารดังกล่าวในโอกาสแรกภายในวันที่ ๘ กันยายน ๒๕๖๓

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

สารสำคัญของร่างเอกสารจำนวน ๑๗ ฉบับ ซึ่งจะมีการเสนอให้ที่ประชุมรับรองและลงนามระหว่างการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๓ และการประชุมระดับรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง สรุปได้ดังนี้

๔.๑ เอกสารผลลัพธ์ที่จะรับรอง จำนวน ๑๔ ฉบับ ได้แก่

๔.๑.๑ ร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน ครั้งที่ ๕๓ เป็นการแสดงเจตนารมณ์ของประเทศสมาชิกอาเซียนที่จะสานต่อความร่วมมือในการเสริมสร้างประชาคมอาเซียนที่มีประชาชนเป็นศูนย์กลางและไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง โดยเฉพาะในการรับมือกับการแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ และการฟื้นฟูเศรษฐกิจและสังคมในภูมิภาค นอกจากนี้ ยังให้ความสำคัญต่อการเสริมสร้างความเข้มแข็งและความยั่งยืนในระยะยาวในภูมิภาค ความมั่นคงของมนุษย์ การลดช่องว่างการพัฒนาระหว่างประเทศสมาชิก การส่งเสริมการบูรณาการทางเศรษฐกิจและความเชื่อมโยงในภูมิภาค การรักษาสันติภาพและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ รวมทั้งการส่งเสริมความร่วมมือกับคู่เจรจาและหุ้นส่วนต่าง ๆ ของอาเซียน ในการส่งเสริมความเป็นเอกภาพและความเป็นแกนกลางของอาเซียนในสถาปัตยกรรมในภูมิภาค การขยายความร่วมมือในสาขาที่เป็นผลประโยชน์ร่วมกัน รวมถึงประเด็นต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับสันติภาพ เสถียรภาพ และความเจริญรุ่งเรืองของภูมิภาค ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๔.๑.๒ ร่างแผนปฏิบัติการฉบับครอบคลุมเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างอาเซียนกับสหพันธรัฐรัสเซีย (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่อาเซียนและรัสเซียจะดำเนินการร่วมกัน โดยมีสาขาความร่วมมือที่เด่นชัด ได้แก่ ความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคง ความร่วมมือด้านการต่อต้านการก่อการร้ายและอาชญากรรมข้ามชาติ ความร่วมมือด้านเศรษฐกิจ ซึ่งรวมถึงความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน อุตสาหกรรม พลังงาน การเงิน วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม รวมทั้งความร่วมมือรายสาขาอื่น ๆ เช่น วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การเตือนภัยล่วงหน้าและการบรรเทาภัยพิบัติ การจัดการ การฟื้นฟูและการคุ้มครองสิ่งแวดล้อม การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ วัฒนธรรมและการท่องเที่ยว เป็นต้น ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๔.๑.๓ ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างอาเซียนกับจีนเพื่อสันติภาพและความเจริญรุ่งเรือง (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่อาเซียนและจีนจะดำเนินการร่วมกันเพื่อปฏิบัติตามวิสัยทัศน์หุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์อาเซียน-จีน ค.ศ. ๒๐๓๐ ซึ่งผู้นำอาเซียนและจีนได้ให้การรับรองในการประชุมสุดยอดอาเซียน-จีน ครั้งที่ ๒๑ ในปี ๒๕๖๑ โดยครอบคลุมความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคง ความร่วมมือด้านเศรษฐกิจ ความร่วมมือด้านสังคมและวัฒนธรรม ความเชื่อมโยง ความร่วมมือด้านเมืองอัจฉริยะ ความร่วมมือด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน ซอร์ริเริ่มเพื่อการบูรณาการอาเซียนและลดช่องว่างด้านการพัฒนา ความร่วมมืออนุภูมิภาค ความร่วมมือด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและความสัมพันธ์ในภูมิภาค และการติดตามและการนำแผนปฏิบัติการฯ ไปปฏิบัติ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๔.๑.๔ ร่างแผนปฏิบัติการระหว่างอาเซียนกับสาธารณรัฐเกาหลีเพื่อดำเนินการตามถ้อยแถลงวิสัยทัศน์ร่วมเพื่อสันติภาพ ความเจริญรุ่งเรือง และความเป็นหุ้นส่วน (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่อาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลีจะดำเนินการร่วมกัน เพื่อต่อยอดถ้อยแถลงวิสัยทัศน์ร่วมอาเซียน-สาธารณรัฐเกาหลี เพื่อสันติภาพ ความเจริญรุ่งเรือง และความเป็นหุ้นส่วน ซึ่งผู้นำอาเซียนและสาธารณรัฐเกาหลีได้ให้การรับรองในการประชุมสุดยอดอาเซียน-สาธารณรัฐเกาหลี สมัยพิเศษ ครั้งที่ ๓ ในปี ๒๕๖๒ โดยครอบคลุม

/ ความร่วมมือ ...

ความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคง ความร่วมมือด้านเศรษฐกิจ ความร่วมมือด้านสังคม และวัฒนธรรม ความร่วมมือในประเด็นคาบเกี่ยว ความร่วมมือด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน การเสริมสร้างขีดความสามารถของอาเซียน และวิธีการปฏิบัติ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๔.๑.๕ ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างอาเซียนกับนิวซีแลนด์ (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่อาเซียนและนิวซีแลนด์จะดำเนินการร่วมกันเพื่อส่งเสริมความเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างกันให้มีความลึกซึ้งและเข้มแข็งยิ่งขึ้น โดยการดำเนินโครงการและกิจกรรมต่าง ๆ ที่อาเซียนและนิวซีแลนด์มีความเชี่ยวชาญและมีความสนใจร่วมกัน ทั้งในมิติด้านการเมืองและความมั่นคง เศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรม และประเด็นคาบเกี่ยวระหว่างเสา โดยสอดคล้องกับ ๓ เสาหลักของประชาคมอาเซียน และส่งเสริมการบูรณาการของอาเซียนและการบรรลุวิสัยทัศน์ประชาคมอาเซียน ค.ศ. ๒๐๒๕ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

๔.๑.๖ ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินการตามปฏิญญาร่วมว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนที่เพิ่มพูนระหว่างอาเซียนกับแคนาดา (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่อาเซียนและแคนาดาจะดำเนินการร่วมกันเพื่อให้เกิดความเชื่อมโยงทางการเมือง การรวมกลุ่มทางเศรษฐกิจ และการรับมือกับภัยพิบัติ โดยจะมุ่งเน้นความร่วมมือในทั้ง ๓ เสาประชาคมอาเซียนและประเด็นคาบเกี่ยว อาทิ ความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม ตลอดจนเครือข่ายเมืองอัจฉริยะ การคมนาคม การท่องเที่ยว การเชื่อมโยงทางวัฒนธรรมระหว่างอาเซียนกับแคนาดา รวมถึงส่งเสริมความร่วมมือในการต่อต้านยาเสพติด การค้ามนุษย์ อาชญากรรมข้ามชาติ และการก่อการร้าย โดยผ่านกรอบความร่วมมือที่มีอยู่ระหว่างกัน ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๖

๔.๑.๗ ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนระหว่างอาเซียนกับอินเดีย เพื่อสันติภาพ ความก้าวหน้า และความเจริญรุ่งเรืองร่วมกัน (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่อาเซียนและอินเดียจะดำเนินการร่วมกันเพื่อส่งเสริมความเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างกันในทุกสาขา เพื่อสนับสนุนการสร้างประชาคมอาเซียนและกระบวนการบูรณาการของอาเซียน ยกกระดับความร่วมมือในการแก้ไขปัญหาห่วงโซ่อุปทานและความท้าทายที่เกิดขึ้นใหม่ ส่งเสริมการทำงานร่วมกันในประเด็นระหว่างประเทศที่ทั้งสองฝ่ายให้ความสนใจ เพื่อสร้างสันติภาพ เสถียรภาพ และความเจริญรุ่งเรืองในภูมิภาค โดยผ่านความร่วมมือในทั้ง ๓ เสาประชาคมอาเซียนและประเด็นคาบเกี่ยว อาทิ ความร่วมมือทางทะเล การต่อต้านการก่อการร้าย พลังงาน คมนาคม วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การแลกเปลี่ยนระดับประชาชน ความเชื่อมโยง เมืองอัจฉริยะ และการพัฒนาที่ยั่งยืน ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๗

๔.๑.๘ ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างอาเซียนกับสหรัฐอเมริกา (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่อาเซียนและสหรัฐฯ จะดำเนินการร่วมกันเพื่อส่งเสริมความเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างกัน โดยเพิ่มพูนความสัมพันธ์ในทุกเสา เพื่อให้อาเซียนมีเอกภาพทางการเมือง เชื่อมโยงทางเศรษฐกิจ มีประชาชนเป็นศูนย์กลาง และยึดมั่นในกฎกติกาอย่างแท้จริง ผ่านการเสริมสร้างความเชื่อมโยงในอาเซียน และส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสหรัฐฯ กับอาเซียนในเวทีและกลไกต่าง ๆ ที่มีอยู่แล้ว โดยผ่านความร่วมมือในทั้ง ๓ เสาประชาคมอาเซียนและประเด็นคาบเกี่ยว อาทิ การต่อต้านการก่อการร้าย หลักธรรมาภิบาลและสิทธิมนุษยชน วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การจัดการภัยพิบัติ สาธารณสุข การพัฒนาทุนมนุษย์ ความเชื่อมโยง และเมืองอัจฉริยะ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๘

๔.๑.๙ ร่างแผนปฏิบัติการเพื่อดำเนินการตามปฏิญญาร่วมว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนที่ครอบคลุมระหว่างอาเซียนกับสหประชาชาติ (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่อาเซียนและสหประชาชาติจะดำเนินการร่วมกันเพื่อส่งเสริมการขับเคลื่อนประชาคมอาเซียนภายใต้

/ วิสัยทัศน์ประชาคมอาเซียน ...

วิสัยทัศน์ประชาคมอาเซียน ค.ศ. ๒๐๒๕ และการปฏิบัติตามวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ ของสหประชาชาติ โดยสานต่อและเพิ่มพูนความร่วมมือในทุกเสาของประชาคมอาเซียน รวมทั้งวัฒนธรรมการป้องกัน การบูรณาการ ด้านเพศภาวะสิ่งแวดล้อมออนไลน์ที่ปลอดภัย การดำเนินการด้านสภาพอากาศ และทศวรรษแห่งการปฏิบัติการ เพื่อดำเนินการตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Decade of Action for the implementation of the Sustainable Development Goals) ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

๔.๑.๑๐ ร่างแผนปฏิบัติการฮานอย ๒ ของการประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) (ค.ศ. ๒๐๒๐-๒๐๒๕) ระบุมาตรการต่าง ๆ ที่ประเทศเออาร์เอฟจะดำเนินการร่วมกัน โดยต่อยอดจากแผนงานเดิม ซึ่งครอบคลุมสาขาต่าง ๆ ดังนี้ ความมั่นคงทางทะเล การลดและไม่แพร่ขยายอาวุธ การต่อต้านการก่อการร้ายและอาชญากรรมข้ามชาติ การบรรเทาภัยพิบัติ และความมั่นคงในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร ความร่วมมือด้านการทหาร และปฏิบัติการด้านการรักษาสันติภาพ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๐

๔.๑.๑๑ ร่างแถลงการณ์การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ว่าด้วยการปฏิบัติต่อเด็กที่ถูกเกณฑ์และเชื่อมโยงกับ ผู้ก่อการร้ายและกลุ่มที่มีแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง มีสาระสำคัญเพื่อแสดงเจตนารมณ์ของประเทศเออาร์เอฟ ในการพัฒนามาตรการและแนวทางที่มีประสิทธิภาพในการปฏิบัติต่อเด็กที่ถูกชักจูงและเชื่อมโยงกับผู้ก่อการร้าย และกลุ่มที่มีแนวคิดสุดโต่งที่นิยมความรุนแรง ผ่านการบังคับใช้กฎหมายที่เหมาะสม โดยเน้นการกลับสู่สังคมและการฟื้นฟู การเข้าถึงระบบสาธารณสุข การสร้างเสริมสุขภาพจิต และโครงการด้านการศึกษา โดยสอดคล้องกับ เจื่อนไขกฎหมายระหว่างประเทศและกฎหมายภายในประเทศ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๑

๔.๑.๑๒ ร่างแถลงการณ์การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ว่าด้วยการต่อต้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่ การก่อการร้าย มีสาระสำคัญเพื่อแสดงเจตนารมณ์ของประเทศเออาร์เอฟในการเสริมสร้างมาตรการในการต่อต้าน การฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ผ่านการดำเนินมาตรการทางกฎหมาย การส่งเสริม การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างภาครัฐกับเอกชน และการใช้ประโยชน์จากเทคโนโลยีในการกำกับดูแลและสอดส่อง ความผิดปกติ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๒

๔.๑.๑๓ ร่างแถลงการณ์การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ว่าด้วยการรักษาความมั่นคงในเศรษฐกิจดิจิทัล มีสาระสำคัญ เพื่อแสดงเจตนารมณ์ของประเทศเออาร์เอฟในการส่งเสริมสภาพแวดล้อมที่เน้นการมีส่วนร่วมและมีความเสมอภาค ต่อความร่วมมือด้านเศรษฐกิจดิจิทัล รวมถึงการพัฒนาเศรษฐกิจดิจิทัลและเทคโนโลยีที่เกี่ยวข้องในการรับมือ สถานการณ์การแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ และสนับสนุนการทำงานร่วมกัน (synergy) ของข้อริเริ่มในระดับชาติ ของประเทศสมาชิกอาเซียนกับแผนแม่บทว่าด้วยความเชื่อมโยงระหว่างกันในอาเซียน ค.ศ. ๒๐๒๕ ดังปรากฏ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๓

๔.๑.๑๔ ร่างแถลงการณ์การประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคง ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (เออาร์เอฟ) ว่าด้วยการส่งเสริมความร่วมมือเพื่อป้องกันและตอบสนองต่อการระบาดของ โรคติดเชื้อ มีสาระสำคัญเพื่อแสดงเจตนารมณ์ของประเทศเออาร์เอฟในการร่วมมือเพื่อป้องกันและตอบสนอง ต่อการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อ ซึ่งรวมถึงการแบ่งปันข้อมูลและแนวปฏิบัติที่ดี การส่งเสริมการเสริมสร้างศักยภาพ

/ การสนับสนุน ...

การสนับสนุนการพัฒนาและวิจัยเกี่ยวกับระบาดวิทยา การผลิตวัคซีนและยาต้านไวรัส การประสานงานด้าน การควบคุมชายแดน การต่อต้านการเลือกปฏิบัติในทุกรูปแบบ และการต่อต้านการโจมตีทางไซเบอร์และ ขบวนการลอบ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๔

๔.๒ เอกสารผลลัพธ์ที่จะลงนาม จำนวน ๓ ฉบับ ได้แก่

๔.๒.๑ ร่างตราสารขยายจำนวนอัครภาคีในสนธิสัญญามิตรภาพและความร่วมมือ ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับสาธารณรัฐคิวบา

๔.๒.๒ ร่างตราสารขยายจำนวนอัครภาคีในสนธิสัญญามิตรภาพและความร่วมมือ ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับสาธารณรัฐแอฟริกาใต้

ร่างเอกสารตามข้อ ๔.๒.๑ และ ๔.๒.๒ ข้างต้น เป็นตราสารที่จัดทำขึ้นเพื่อ รับรองการเข้าร่วมเป็นอัครภาคีอย่างเป็นทางการในสนธิสัญญาดังกล่าวของสาธารณรัฐคิวบาและสาธารณรัฐ แอฟริกาใต้ ซึ่งรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียนเห็นชอบให้ทั้งสองประเทศเข้าร่วมเป็นอัครภาคีของสนธิสัญญา แล้ว ทั้งนี้ เวียดนามในฐานะประธานอาเซียนประจำปี ๒๕๖๓ ประสงค์จะจัดพิธีลงนามตราสารขยายจำนวนอัครภาคี ในสนธิสัญญา โดยรัฐมนตรีต่างประเทศของประเทศสมาชิกอาเซียนทั้ง ๑๐ ประเทศ ดังปรากฏตาม สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๕ และ ๑๖

๔.๒.๓ ร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการพัฒนาในภูมิภาคระหว่างสมาคม ประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (อาเซียน) โดยสำนักเลขาธิการอาเซียน และสหรัฐอเมริกา โดยองค์การ เพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศแห่งสหรัฐอเมริกา (ยูเอสเออีดี) เป็นการลงนามระหว่างอาเซียนในฐานะองค์การ ระหว่างประเทศกับองค์การเพื่อการพัฒนาแห่งประเทศของสหรัฐฯ (United States Agency for International Development – USAID) โดยมีจุดประสงค์เพื่อสนับสนุนด้านงบประมาณสำหรับโครงการด้านการพัฒนาใน กรอบอาเซียน ได้แก่ (๑) การรับมือกับความท้าทายในภูมิภาคและโลก (๒) การส่งเสริมการรวมกลุ่มทางเศรษฐกิจ และการเจริญเติบโตที่ยั่งยืน (๓) การส่งเสริมสถาปัตยกรรมที่อยู่บนหลักนิติธรรม และ (๔) การส่งเสริมความเชื่อมโยง ระหว่างประชาชน มีระยะเวลา ๕ ปี (ค.ศ. ๒๐๒๑-๒๐๒๕) โดยสหรัฐฯ จะสนับสนุนงบประมาณ ๑๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐต่อปี รวมเป็นเงินทั้งสิ้น ๕๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๗

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

-

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๙.๑ ร่างเอกสารผลลัพธ์ในข้อ ๔.๑ มีสาระสำคัญเป็นการแสดงเจตนาารมณ์ทางการเมือง เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในด้านต่าง ๆ โดยไม่มีถ้อยคำหรือบริบทที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของ กฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่ใช่สนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตาม มาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญ ทั้งนี้ โดยที่ร่างเอกสารทั้ง ๑๔ ฉบับ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่าง ประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย กระทรวงการต่างประเทศในฐานะ ส่วนราชการเจ้าของเรื่องจึงขอเสนอร่างเอกสารทั้ง ๑๔ ฉบับให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของ พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๙.๒ ร่างตราสารในข้อ ๔.๒.๑ และ ๔.๒.๒ เป็นการแสดงความยินยอมร่วมกันของรัฐสมาชิก อาเซียน ๑๐ ประเทศ เพื่อรับสาธารณรัฐคิวบาและสาธารณรัฐแอฟริกาใต้ในฐานะรัฐภายนอกภูมิภาคเข้าเป็น อัครภาคีของสนธิสัญญามิตรภาพและความร่วมมือในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ร่างตราสารทั้ง ๒ ฉบับ จึงเป็น สนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญ ที่จะต้อง ได้รับความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองของ รัฐธรรมนูญ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา

๙.๓ ร่างความตกลงฯ ในข้อ ๔.๒.๓ เป็นการจัดทำความตกลงที่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมาย ระหว่างประเทศระหว่างอาเซียนในฐานะองค์การระหว่างประเทศกับสหรัฐฯ โดยไทยไม่ใช่คู่ภาคีของสหรัฐฯ และไม่มีพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศระหว่างไทยกับสหรัฐฯ ภายใต้ร่างความตกลงฯ ดังนั้น ร่างความตกลงฯ จึงไม่ใช่การจัดทำสนธิสัญญาระหว่างไทยกับสหรัฐฯ และไม่เป็นหนังสือสัญญา ตามมาตรา ๑๗๘ ของ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ อย่างไรก็ตาม ในฐานะที่ไทยเป็นประเทศสมาชิกอาเซียน จึงต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ค.ศ. ๒๐๑๑ (2011 Rules of Procedure for the Conclusion of International Agreements by ASEAN) ซึ่งคณะมนตรีประสานงาน อาเซียนได้รับรองเมื่อวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ กล่าวคือ ในกรณีที่เลขาธิการอาเซียนลงนามความตกลง ระหว่างประเทศของอาเซียนในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ รัฐบาลไทยจะต้องให้ความยินยอมผ่าน คณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ในการลงนามร่างความตกลงฯ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศ ในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่องจะต้องเสนอร่างความตกลงฯ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของ พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ และเมื่อคณะรัฐมนตรีให้ ความเห็นชอบแล้ว กระทรวงการต่างประเทศจึงจะสามารถแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทย ประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ว่า รัฐบาลไทยให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนลงนามในร่างความตกลงฯ

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างเอกสารในข้อ ๔ และหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขร่างเอกสาร ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้ โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีก

/ ๑๐.๒ ให้รัฐมนตรีว่าการ ...

๑๐.๒ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมรับรองเอกสารข้อ ๔.๑

๑๐.๓ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมลงนามในเอกสารข้อ ๔.๒.๑ และ ๔.๒.๒

๑๐.๔ ให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ว่า รัฐบาลไทยให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนลงนามในเอกสารข้อ ๔.๒.๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำความกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป ทั้งนี้ ขอได้โปรดยกเลิกชั้นความลับของหนังสือฉบับนี้ นับตั้งแต่วันที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้รับมอบหมายร่วมรับรองและลงนามในเอกสารข้างต้นแล้ว

ขอแสดงความนับถือ



(นายตัน ประมัตถวินัย)

รองนายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองยุทธศาสตร์และความร่วมมืออาเซียน

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๓๕

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๑๔

Email: pa.kumpornwa@mfa.mail.go.th

นายปรกรณ์ คำพรเหลือ โทรศัพท์เคลื่อนที่ ๐ ๖๕๘๘ ๓๐๐๙๒